

- Art.1**
De vakantiewoning kan enkel gereserveerd worden Mits een voorschot te betalen dat 25% bedraagt van de totale huurprijs. Het saldo dient 6 weken voor de ingentreding van de woning betaald te worden.
- Art.2**
Bij elke verhuur wordt een waarborg geïnd. Met deze waarborg worden de verbruikskosten van water, elektriciteit, telefoonkosten en eventuele schade aan het appartement betaald. De waarborg wordt terugbetaald binnen de 4 weken na het vertrek van de huurder. Indien hij aan al zijn verplichtingen heeft voldaan.
- Art.3**
Als de huurder niet op tijd zijn saldo betaalt, zal het immobielkantoor het recht hebben de woning verder te verhuren. Het voorschot betaald door de huurder blijft eigendom van het agentschap. Kan de woning niet meer opnieuw verhuurd worden, dan blijft de huurder het volledige saldo aan het agentschap verschuldigd.
- Art.4**
In de verhuurprijs is een verzekering voor annulatie en onderbreking van de vakantie inbegrepen. Deze verzekering dekt tot aan de dag van aankomst de annulatie van de vakantie omwille van ernstige reden. Deze verzekering dekt eveneens de terugbetaling van de niet-opgenomen vakantiedagen wanneer de vakantie dient onderbroken te worden omwille van een ernstige reden.
- Art.5**
De huurder heeft de schriftelijke toestemming van het immobielkantoor nodig om onder te verhuren en dieren in de woning binnen te brengen.
- Art.6**
De huurder moet het gehuurde goed gebruiken als een goede huisvader. Dit betekent o.m. dat de voorwerpen die deel uitmaken van de huisraad niet mogen verplaatst worden, dat het huishoudelijk reglement gerespecteerd moet worden, dat de huurder bij vertrek de woning moet schoonmaken (bij ingebreke blijven zullen de kosten voor het schoonmaken van de waarborgsom afgehouden worden) en dat de beschadigingen onmiddellijk aan het immobielkantoor gemeld worden.
Het aantal personen dat de woning mag betrekken wordt bepaald, hetzij door het aantal bedden, hetzij door formele aanduiding op het huurcontract; dit aantal mag niet overschreden worden.
- Art.7**
De huurders dienen hun opmerkingen i.v.m. de woning schriftelijk bekend te maken binnen de 24 uur aan het agentschap. Hetzelfde geldt voor de netheid van de woning.
- Art.8**
De verhuurperiode loopt van 15u. de eerste dag tot 10u. de laatste dag. Het in ontvangst nemen en het terugbezorgen van de sleutels kan enkel geschieden tijdens de openingsuren van het kantoor. Indien bij vertrek het kantoor gesloten is, kan men de sleutels in de brievenbus deponeren.
- Art.9**
Het agentschap is niet verantwoordelijk voor de goede werking van de televisietoestellen en elektrische toestellen.
- Art.10**
In uitvoering van artikel 30 van de Plichtenleer van het BIV (Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars) zal de vastgoedmakelaar de door de verhuurder opgegeven huurprijs verhogen met een aan de vastgoedmakelaar door de huurder verschuldigde commissie. Deze huurprijsverhoging zal in voor-komend geval ook de aanvullende verhuuringsprestaties dekken zoals brandverzekering, annulatieverzekering, taksen, enz. De vastgoedmakelaar zal in al zijn aankondigingen en publicaties steeds ondubbelzinnig vermelden welke diensten en leveringen begrepen zijn in de prijs die de huurder zal betalen.
- Art.1**
Aucune réservation d'un logement de vacances n'est possible sans paiement préalable d'une avance égale à 25 % du loyer total. Le solde du loyer doit être réglé 6 semaines avant la date du début de la location.
- Art.2**
A chaque location une garantie est demandée. Cette garantie servira à payer les frais de l'eau, de l'électricité et éventuellement les frais du téléphone. La garantie servira également au remboursement des dommages éventuellement apportés à l'appartement. Cette garantie sera remboursée endéans le mois suivant le départ du locataire, pour autant que ce dernier ait satisfait à toutes ses obligations.
- Art.3**
A défaut de paiement du solde par le locataire à la date convenue, l'agence se réserve le droit de louer l'appartement concerné à un autre locataire. L'avance payée par le locataire reste acquis à l'agence. Si l'agence immobilière ne parvient plus à relouer le logement, le locataire sera redevable au bailleur de l'intégralité du solde.
- Art.4**
Une assurance d'annulation et rupture des vacances est incluse dans le prix de location. Cette assurance couvre l'annulation du loyer en cas de raisons sérieuses et couvre également le remboursement du solde du prix de location pour les jours manquants par l'interruption des vacances due à une maladie grave ou de raisons sérieuses.
- Art.5**
Le locataire ne peut sous-louer ou admettre des animaux dans le logement que moyennant l'accord écrit de l'agence.
- Art.6**
Le locataire doit utiliser le bien loué en bon père de famille. Cela implique notamment que les objets qui font partie de l'équipement ne peuvent être déplacés, que le règlement d'ordre intérieur doit être respecté, que lors de son départ, le locataire doit nettoyer le logement (à défaut, les frais de nettoyage seront déduits de la garantie), et que tout dégât doit être signalé immédiatement à l'agence immobilière. Le nombre de personnes admis à loger dans la résidence est déterminée soit par le nombre de lits, soit par une stipulation dans le contrat.
- Art.7**
Le locataire est tenu à faire connaître par écrit les remarques concernant l'appartement endéans les 24 heures. Il en est de même en ce qui concerne la propreté du logement.
- Art.8**
La durée de la location prend cours le premier jour à 15h. et se termine le dernier jour à 10h.
Les clés ne peuvent être enlevées et rapportées que pendant les heures d'ouverture de l'agence immobilière. Si l'agence est fermée le jour du départ, on peut les déposer dans la boîte aux lettres.
- Art.9**
L'agence n'est nullement responsable du bon fonctionnement des appareils électroménagers, télévision, e.a.
- Art.10**
En exécution de l'article 30 de la déontologie de l'IPi (Institut Professionnel des Agents Immobiliers), l'agent immobilier augmentera le loyer indiqué par le bailleur d'une commission à charge du locataire. Cette augmentation du loyer couvrira le cas échéant également les prestations supplémentaires de location comme l'assurance d'incendie, assurance d'annulation, les taxes, etc. Dans toutes ses annonces et publications, l'agent immobilier mentionnera toujours de façon non équivoque les services et fournitures qui sont compris dans le prix à payer par le locataire.
- Art.1**
Jede Reservierung Ferien-Residenz bedingt eine Vorausstellung von mindestens 25 % des Mietpreises. Der Saldo der Miete sind 6 Wochen vor Beginn des Anfangsdatums der Vermietung zu zahlen.
- Art.2**
Bei jede Vermietung wird eine Garantie eingezogen. Mit dieser Garantie werden die Verbrauchskosten von Wasser, Strom und eventuelle Telefonkosten und eventuelle Schäden bezahlt. Diese Garantie wird 4 Wochen nach Abreise des Mieters zurückerstattet, sofern dieser alle Vertragsbestimmungen erfüllt hat.
- Art.3**
Wenn der Mieter bis zu dem Bestimmten Datum den Restbetrag nicht überwiesen hat, hat die Agentur das Recht, die Wohnung weiter zu vermieten. Die Vorauszahlung bezahlt durch den Mieter bleibt Eigentum der Agentur. Kann die Wohnung nicht neu vermietet werden, bleibt der Mieter den ganzen Saldo dem Vermieter schuldig.
- Art.4**
Eine Versicherung für Annullierung und Unterbrechung der Ferien ist in Mietpreise einbegriffen. Diese Versicherung deckt bis am Tag der Ankunft die Annullierung der Ferien. Diese Versicherung deckt ebenfalls die Rückzahlung der nichtgenommenen Ferientagen.
- Art.5**
Der Mieter benötigt die schriftliche Zustimmung der Agentur zur Untervermietung oder Halten von Tieren.
- Art.6**
Der Mieter soll den gemieteten Gut wie ein guter Familienvater benutzen. Das heißt, dass die Möbel und andere Gegenstände nicht umgestellt werden dürfen. Der Mieter muss die Wohnung saubern interlassen (anderfalls werden die Endreinigungskosten von der Garantie abgezogen) und jeden Schaden unverzüglich der Agentur melden. Der Anzahl der zur Bewohnung in der Residenz zugelassenen Personen wird entweder durch der Anzahl der Betten oder mittels einer formellen Bezeichnung bestimmt.
- Art.7**
In den Unterkunften, in denen eine Investaris Aufstellung vorhanden ist, ist der Mieter gehalten, die Genauigkeit derselben zu prüfen und schriftlich - innerhalb von 24 Stunden - eventuelle Abweichungen bekanntzugeben. Letzteres gilt auch für die Sauberkeit der Wohnung.
- Art.8**
Die Mietfrist beginnt am ersten Tag um 15 Uhr und endet am letzten Tage um 10 Uhr. Die Schlüssel können nur während der Öffnungszeiten der Agentur geholt oder abgegeben werden (oder deponiert werden in Briefkasten).
- Art.9**
Die Agentur ist nicht verantwortlich für die Fernesehgeräte und Elektrische Geräte.
- Art.10**
In Ausführung von Artikel 30 der Pflichtenlehre des BIV (Berufsinstiut der Immobilienmakler) erhöht der Immobilienmakler den vom Vermieter angegebenen Mietpreis um ein Honorar zu Lasten des Mieters. Diese Mietpreiserhöhung deckt im Eintrittsfall auch die zusätzlichen Mietleistungen wie Brandversicherung, Reiserücktrittsversicherung, Taxe usw. In allen Anzeigen und in allen Veröffentlichungen hat der Immobilienmakler stets unzweideutig anzugeben, welche Dienste und Lieferungen im Preis, den der Mieter bezahlen soll, inbegriffen sind.